

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 7C/57/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815201963  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815201963.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci navrhovateľa TELERVIS PLUS a.s., Staré Grunty č. 7, Bratislava, IČO: 35 717 769, zast. JUDr. Vratislav Šteffek, advokát, Nám. Martina Benka č. 6, Bratislava proti odporcovi H. P., nar. XX.X.XXXX, bytom F. Sv. B. č. XXX/X, H., t. č. bytom ul. U. č. 19/6, H. o zaplatenie 468,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Konanie o zaplatenie 49,60 eura z a s t a v u j e.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 392 eur s úrokom z omeškania 5,50 % ročne z dlžnej sumy 392 eur od 23.10.2013 až do zaplatenia a to v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania 15,95 eur, a to v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi k rukám právneho zástupcu trovy právneho zastúpenia 129,90 eur, a to v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom zo dňa 12.2.2015, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporcovi zaplatenia 468,- eur s príslušenstvom a zmluvnej pokuty 49,60 eur.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 10.6.2013 uzavrel s odporcom, ako dlžníkom Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX, predmetom ktorej bol jeho záväzok poskytnúť mu úver vo výške 400,- eur, a záväzok odporcu sumu 400,- eur s odplatom 76,- eur uhradiť v 7 mesačných splátkach, a to v prvých 2 mesačných splátkach vo výške 8,- eur a ďalej v pravidelných 5 mesačných splátkach vo výške 92,- eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. V prípade omeškania po dobu 3 mesiacov so zaplatením splátky bol ako veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi, ak sa ako zmluvné strany nedohodnú inak. Prevzatie finančnej hotovosti odporca potvrdil podpisom zmluvy. Odporca celkovo uhradil sumu 8,- eur dňa 10.6.2013. Vzhľadom na to, že riadne a včas v zmysle splátkového kalendára neplnil svoj záväzok, dňa 8.4.2014 mu oznámil zosplatenie úveru ku dňu 22.10.2013. Dlžný zostatok predstavuje 468,- eur (476,- eur mínus 8,- eur).

Pred začatím prvého pojednávania navrhovateľ návrh zobral sčasti späť o zaplatenie sumy 49,60 eur, uplatňovanej titulom zmluvnej pokuty. Podľa § 96 ods. 1 veta prvá a tretia O.s.p. súd konanie v uvedenej časti zastavil.

Odporca sa na pojednávanie dňa 19.5.2015 nedostavil. Doručenie mal riadne vykázané, neprítomnosť riadne a včas neospravedlnil. Súd mal k dispozícii dostatok dôkazov, aby vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa so Zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX, s Obchodnými podmienkami, s predžalobnou upomienkou, s oznámením o zosplatnení záväzku, s podacím hárkom.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Dňa 10.6.2013 medzi účastníkmi konania bola uzavretá Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX. Obsahom záväzku navrhovateľa bolo poskytnúť odporcovi úver vo výške 400,- eur. Obsahom záväzku odporcu bolo sumu 400,- eur a odplatu vo výške 76,- eur uhradiť v 7 mesačných splátkach, a to nasledovne: v prvých 2 mesačných splátkach vo výške 8,- eur a ďalej v pravidelných rovnomerných 5 mesačných splátkach vo výške 92,- eur, pričom prvá splátka bola splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy, a každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Z čl. I. Zmluvy vyplýva, že úver bol poskytnutý za celkový úrok vo výške 20% z istiny, že za poskytnutie úveru si veriteľ účtuje odmenu vo výške 5% z istiny (že úrok a odmena sú ďalej spoločne označované ako „odplata“), že RPMN je 66,19%, pri splatnosti úveru 7 mesiacov, že dlžník prevzatie istiny v hotovosti potvrdil svojím podpisom na zmluve. V čl. II. Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že veriteľ je oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením jednotlivej splátky, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak. Ako doporučený termín úhrady je uvedený 25. deň v mesiaci. Podľa čl. II. posledná veta Zmluvy, priemerná RPMN v zmysle § 9 ods. 2 písm. y/ zák. č. 129/2010 Z. z. je ku dňu podpisu tejto zmluvy pri splatnosti úveru na 7 mesiacov 39,20%. Podľa čl. 2 Obchodných podmienok, konečnou splatnosťou úveru v zmysle zmluvy o úvere sa rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzavretia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru. Dňa 8.4.2014 navrhovateľ odporcovi oznámil, že ku dňu 22.10.2013 úver zosplatnil. Na doručenie písomnosti odporcovi využil služby spoločnosti Slovenská pošta a.s., formou doporučenej zásielky (podací hárok č. I. 7 spisu).

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 10.6.2013 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá cit. zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 cit. zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a/ až y/.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b/ cit. zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnomu záveru, že návrh je podaný dôvodne sčasti.

Dňa 10.6.2013 medzi účastníkmi konania bola uzavretá Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX. Navrhovateľ uzatváral zmluvu v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) je poskytovanie úverov. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ považuje za dodávateľa. Z obsahu zmluvy nevyplýva, že by odporca pri jej uzatváraní konal v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, a preto sa považuje za spotrebiteľa. Zo samotnej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a z Obchodných podmienok je zrejmé, že odporca nemohol individuálne ovplyvniť ich obsah, boli už vopred pripravené na predtlačenom formulári, lebo sa uzatvárali vo viacerých prípadoch, pre veľký počet spotrebiteľov. Právny vzťah, ktorý vznikol medzi účastníkmi konania z uzavretej zmluvy súd posúdil ako vzťah podľa zák. č. 129/2010 Z. z.. Predmetom zmluvy bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov vo forme úveru a záväzok odporcu ako spotrebiteľa poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom. Navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 400,- eur, ktorý mal uhradiť v 7 mesačných splátkach, a to v prvých 2 mesačných splátkach vo výške 8,- eur a ďalej v pravidelných rovnomerných 5 mesačných splátkach vo výške 92,- eur. Podľa čl. I. Zmluvy úver bol poskytnutý za celkový úrok 20% z istiny s tým, že za poskytnutie úveru si veriteľ účtoval odmenu vo výške 5% z istiny. Podľa § 9 ods. 2 písm. f/, písm. i/ prvá časť vety zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 10.6.2013 Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať dobu trvania Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná.

Z § 2 písm. j/ cit. zákona vyplýva, že úroková sadzba spotrebiteľského úveru je vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru. Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 320131090 uvedené údaje neobsahuje, resp. sú uvedené nesprávne. V zmluve uvedený údaj: „dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi úver riadne a včas, vrátane odplaty v 7 mesačných splátkach, a to nasledovne: v prvých 2 mesačných splátkach vo výške 8,- eur a ďalej v pravidelných rovnomerných 5 mesačných splátkach vo výške 92,- eur, pričom prvá splátka je splatná 10. deň po uzatvorení tejto zmluvy, každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia je splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky“, a ďalej ustanovenie čl. 2 Obchodných podmienok v znení: „konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle Zmluvy rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi“, nie je naplnením zákonnej náležitosti uvedenej v ustanovení § 9 ods. 2 písm. f/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 10.6.2013. Konečná splatnosť úveru musí byť stanovená presným časovým údajom, (deň, mesiac a rok, v ktorý nastane konečná splatnosť úveru), aby mal spotrebiteľ predstavu o presnom časovom období, dokedy bude úver splácať a tým si aj vybrať najvhodnejší úverový produkt z viacerých na trhu ponúkaných produktov. Tento povinný údaj (náležitosť) nemožno nahrádzať údajom o počte splátok a dátume ich splatnosti (porovnaj rozhodnutie Krajského súdu Trnava č. k. 11Co 96/2014 zo dňa 22.10.2014 v obdobnej veci). V predmetnej Zmluve tiež nebola v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 písm. i/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 10.6.2013 vymedzená sadzba úroku, od ktorej sa mala odvíjať výška splátky. Bola len uvedená výška úroku 20%, pričom celá suma budúcich úrokov ako výnosov bola zahrnutá v celkovej čiastke 76,- eur, ktorá bola označená ako celková odplata. Takýmto spôsobom sa obchádza uvedené ustanovenie a tiež ustanovenie § 2 písm. j/ zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách, keďže úroková sadzba by zásadne mala byť uvedená ako sadzba za jeden rok (porovnaj rozhodnutie Krajského súdu Trenčín č. k. 17Co 735/2013 zo dňa 10.9.2014 v obdobnej veci). Navrhovateľ síce uvádza úrokovú sadzbu 20%, ale uplatňuje si aj odmenu za poskytnutie úveru, čo z hľadiska účelu plní funkciu odplaty. Odmena má pritom predstavovať 5% z istiny, teda nie je uvedená konkrétnou sumou. Zákonom stanovené členenie a označenie jednotlivých zložiek úveru, nie je svojvoľné. Predstavuje prehľadné vymedzenie, aby sa dlžník ako spotrebiteľ dokázal zorientovať v ponuke a zároveň aby nebolo možné, že si veriteľ bude voči nemu uplatňovať aj nároky, na ktoré nemá právo (porovnaj rozsudok Okresného súdu Žilina č. k. 14C 86/2012 z 2.10.2012 v obdobnej veci). Zmluva tiež neobsahuje zákonnú náležitosť, a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom, s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splácania (§ 9 ods. 2 písm. k/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 10.6.2013). Zmluva teda neobsahuje rozčlenenie splátok úveru tak, aby bolo zrejmé aká čiastka z celkovej výšky splátky predstavuje istinu, úrok a iné poplatky. Nie je postačujúce uviesť len celkovú výšku splátky.

Absenciu niektorej z náležitosti uvedenej v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. nesankcionuje neplatnosťou. Súčasne však zákon pri absencii niektorých náležitostí taxatívne vymedzených v ustanovení § 9 ods. 2, poskytuje spotrebiteľovi špecifickú ochranu. Ak nie je niektorý z týchto údajov uvedený v zmluve, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov (§ 11 ods. 1).

Vzhľadom na to, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXX uzavretá medzi účastníkmi konania neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. f/, i/, k/ zák. č. 129/2010 Z. z. predmetný úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 400,- eur, z ktorého uhradil sumu 8,- eur, ktorú súd započítal na istinu úveru. Zostáva tak jeho povinnosťou zaplatiť ešte sumu 392,- eur. V prevyšujúcej časti súd návrh ako neopodstatnený zamietol.

Navrhovateľ predmetom konania urobil aj nárok o zaplatenie úrokov z omeškania.

Navrhovateľ úver zosplatnil ku dňu 22.10.2013 a v nasledujúci deň sa odporca so zaplatením dlžnej sumy 392,- eur dostal do omeškania. V tento deň, s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 1, ods. 2 Obč. zákonníka, § 3 nar. vl. č. 87/1995 Z. z. úrok z omeškania predstavoval 5,50% ročne. Návrh o zaplatenie úroku z omeškania 5,50% ročne zo sumy 392,- eur do zaplatenia bol opodstatnený, a v prevyšujúcej časti (o zaplatenie úrokov z omeškania 5,50% ročne zo sumy 76,- eur do zaplatenia: 468,- eur mínus 392,- eur) návrh zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p..

Každý z účastníkov mal vo veci čiastočný úspech, preto súd ich náhradu pomerne rozdelil.

Trovy konania navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu 31,- eur a z trov právneho zastúpenia 252,43 eur. Základná sadzba tarifnej odmeny je 33,20 eur: príprava a prevzatie zastúpenie 33,20 eur plus 8,39 eur režijný paušál, podanie žalobného návrhu 33,20 eur plus 8,39 eur režijný paušál, účasť na pojednávaní dňa 31.3.2015 (odročené bez prejednania veci) 8,30 eur (1/4 z 33,20 eur) plus 8,39 eur režijný paušál, náhrada za stratu času pri ceste Bratislava - Prievidza a späť dňa 31.3.2015 62,91 eur (9 začatých polhodín krát 13,98 eur je 125,82 eur, pričom navrhovateľ si uplatnil 1/2 náhrady za stratu času, vzhľadom na zastupovanie klienta aj na pojednávaní v konaní č. 7C 62/2015), cestovné náhrady za cestu Bratislava - Prievidza a späť dňa 31.3.2015 predstavujú 47,58 eur (a/ opotrebenie vozidla 0,183 eur krát 360 km je 65,88 eur, b/ náhrada za pohonné hmoty 6,73 eur krát 1,209 eur krát 360 km delene 100 je 29,29 eur, pričom navrhovateľ si uplatnil 1/2 cestovných výdavkov, vzhľadom na zastupovanie klienta aj na pojednávaní v konaní č. 7C 62/2015). Celkovo trovy právneho zastúpenia predstavujú 252,43 eur (210,36 eur plus 20% DPH z 210,36 eur, t. j. 42,07 eur).

Navrhovateľ predmetom konania urobil nárok o zaplatenie sumy 468,- eur s príslušenstvom a o zaplatenie 49,60 eur, uplatňovanej titulom zmluvnej pokuty, pričom u sumy 49,60 eur zavinil zastavenie konania, keď v tejto časti návrh zobral späť bez toho, aby odporca splnil to, čoho sa proti nemu domáhal. Zo sumy 468,- eur bola navrhovateľovi priznaná suma 392,- eur s príslušenstvom. Navrhovateľ bol úspešný v 75,73% (392,- eur krát 100 delene 517,60 eur (468,- eur plus 49,60 eur)) a odporca v 24,27%. Celkový úspech navrhovateľa potom predstavuje 51,46% (75,73% mínus 24,27%). Súd mu priznal náhradu trov konania 15,95 eur (51,46% zo zaplateného súdneho poplatku 31,- eur), a náhradu trov právneho zastúpenia 129,90 eur (51,46% z 252,43 eur).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.